

Installationsvejledning
Montageanvisning
Montageanweisung
Installation instruction
Instructions d'installation
Istruzioni di installazione
Installatie- -instructies
Asennusohjeet

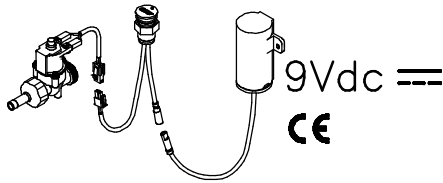
damixa™

Østbirkvej 2, 5240 Odense NØ, Denmark
Tel. +45 63 102 210
E-mail: damixa@damixa.com
Homepage: www.damixa.com

Инструкция по установке

05.15

20127.00

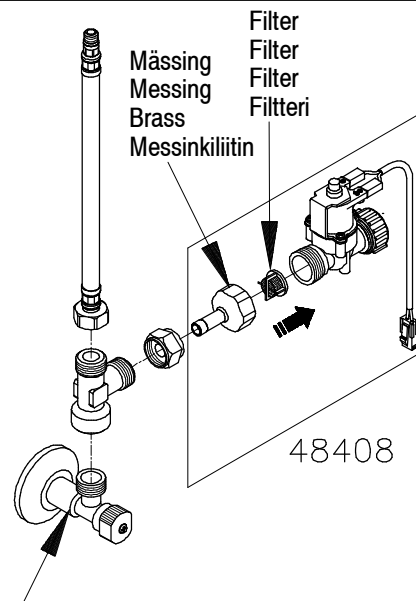
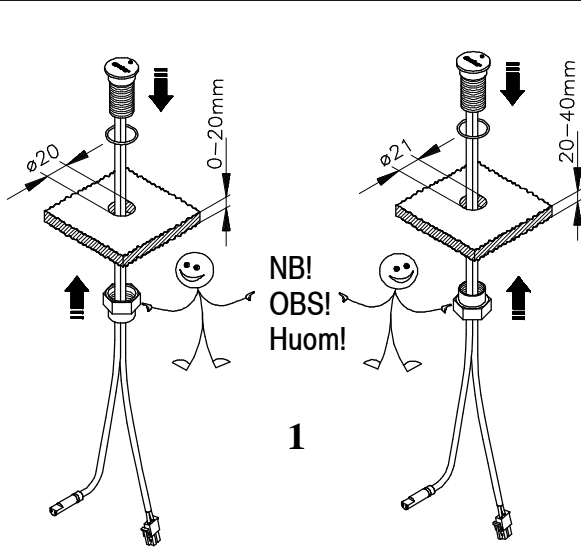


Denna produkt är anpassad till branschregler Säker Vatteninstallation. Damixa garanterar produktens funktion om branschreglerna och monteringsanvisningen följs. Tämä tuote täyttää tuotteelle asetetut viranomaismääräykset. Damixa takaa tuotteen toiminnan, kun tuote on asennettu ja sitä käytetään, annettujen ohjeiden mukaisesti.

RSK nr: 8553461

Art nr. 48408

NPS 1468



Säkervatteninstallation

Tryckknapp för avstängningsventil skall placeras på ovsidan av diskbänk. Andra vattenanslutna apparater i kök ska ha lättåtkomligt reglage för avstängningsventil. Tvättmaskin skall ha lättåtkomligt reglage för avstängningsventil.

Tryckknappinstallation

Tryckknappen til afspærringsventilen placeres på oversiden af bord/vask eller i låge.

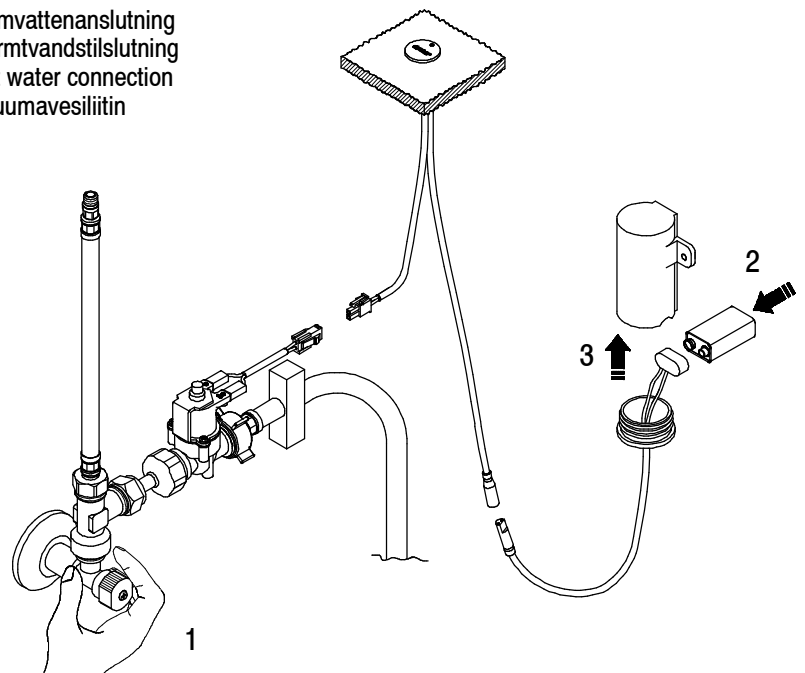
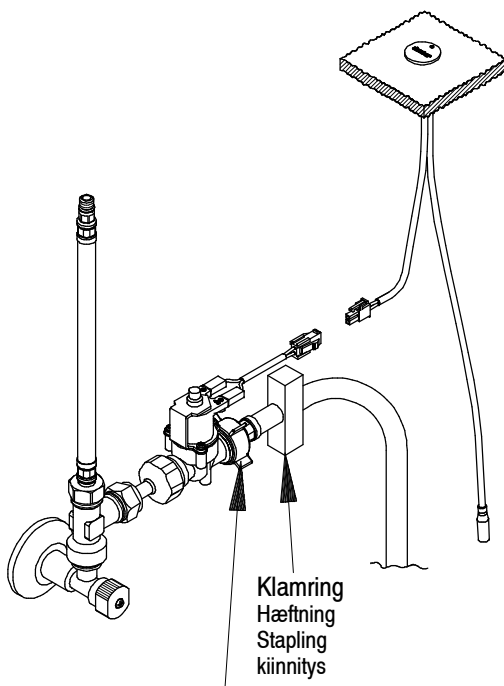
Push Button installation

Push button can as examble be placed in table top or lid.

Käyttökytkimen asennus

Käyttökytkin asennetaan joko tiskipöytään tai työtason oheisten asennusohjeiden mukaisesti.

Kallt/Varmvattenanslutning
Koldt/Varmtvandstilslutning
Cold/Hot water connection
Kylmä/kuumavesiliitin

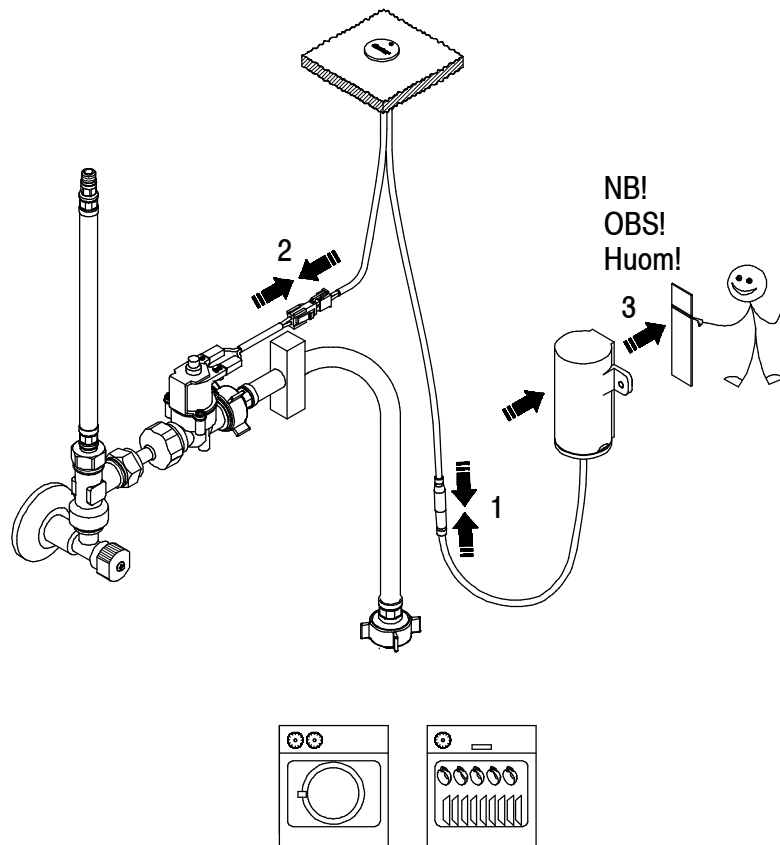


Drar med handkraft och sedan ett 1/4 varv med tång. Drej med handkraft og derefter en 1/4 omgang med en tang. Hand tightening followed by a 1/4 turn with pliers. Kiristys ensin kevyesti kädellä ja loput 1/4 kierrosta pihdeillä.

2

Avled statiska laddningar genom att hålla i kallvattenkopplingen. Aflad den statiske elektricitet ved at sætte hånden på koldvandstilslutningen. Discharge human static energy by touching cold water connection. Poista staattinen lataus koskettamalla kädellä kylmävesiliitosta.

3



NB!
OBS!
Huom!

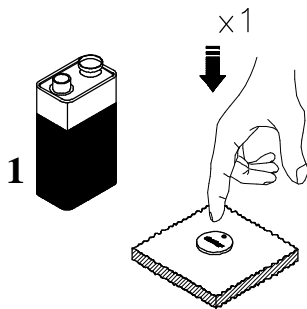
Funktion/Funktion/Function/Käynnistys

x1: Tryck → Öppen i 3 timmar → Automatisk avstängning/tryck för avstängning

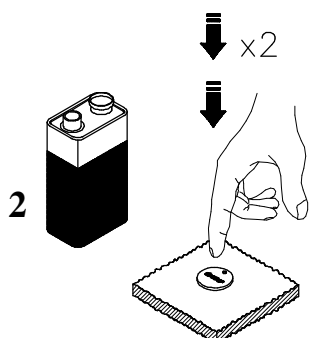
x1: Tryk → Åben i 3 timer → Automatisk luk/tryk for luk

x1: Push → Open 3 hour → Automatic close/push close

x1: Paina → Auki 3 tuntia → sammuu automaattisesti tai sulje painamalla



Grönt ljus
Grønt lys
Green light
Vihreä valo



x2 Tryck → Öppen i 12 timmar → Automatisk avstängning/tryck för avstängning

x2: Tryk → Åben i 12 timer → Automatisk luk/tryk for luk

x2: Push → Open 12 hour → Automatic close/push close

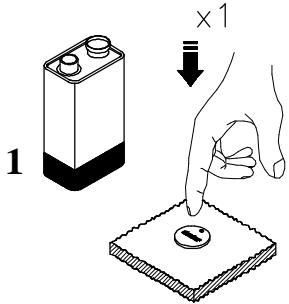
x2: Paina → Auki 12 tuntia → sammuu automaattisesti tai sulje painamalla

Blått ljus
Blåt lys
Blue light
Sininen valo



Svag batteri funktion/Lav batteri funktion/Low battery function/ Pariston loppuminen

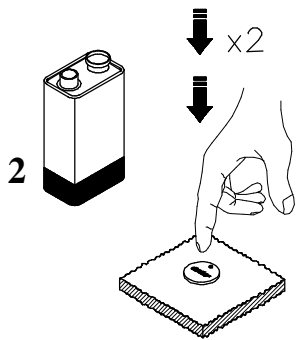
x1 Tryck → Öppen i 3 timmar → Automatisk avstängning/tryck för avstängning
x1: Tryk → Åben i 3 timer → Automatisk luk/tryk for luk
x1: Push → Open 3 hour → Automatic close/push close
x1: Paina → Auki 3 tuntia → sammuu automaattisesti tai sulje painamalla



Grönt ljus (Batteriet är nästan tomt (snabb blyxt))
Grønt lys (Batteriet er næsten tomt (hurtig blink))
Green light (Battery is almost flat (quick flash))
Vihreä valo (paristo on lähes tyhjä (vilkkuu nopeasti))



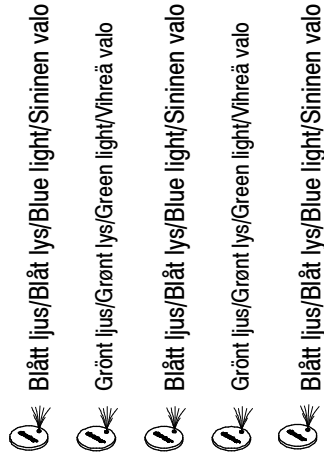
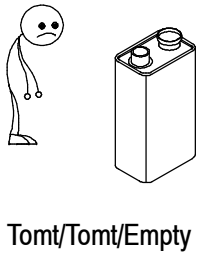
x2 Tryck → Öppen i 12 timmar → Automatisk avstängning/tryck för avstängning
x2: Tryk → Åben i 12 timer → Automatisk luk/tryk for luk
x2: Push → Open 12 hour → Automatic close/push close
x2: Paina → Auki 12 tuntia → sammuu automaattisesti tai sulje painamalla



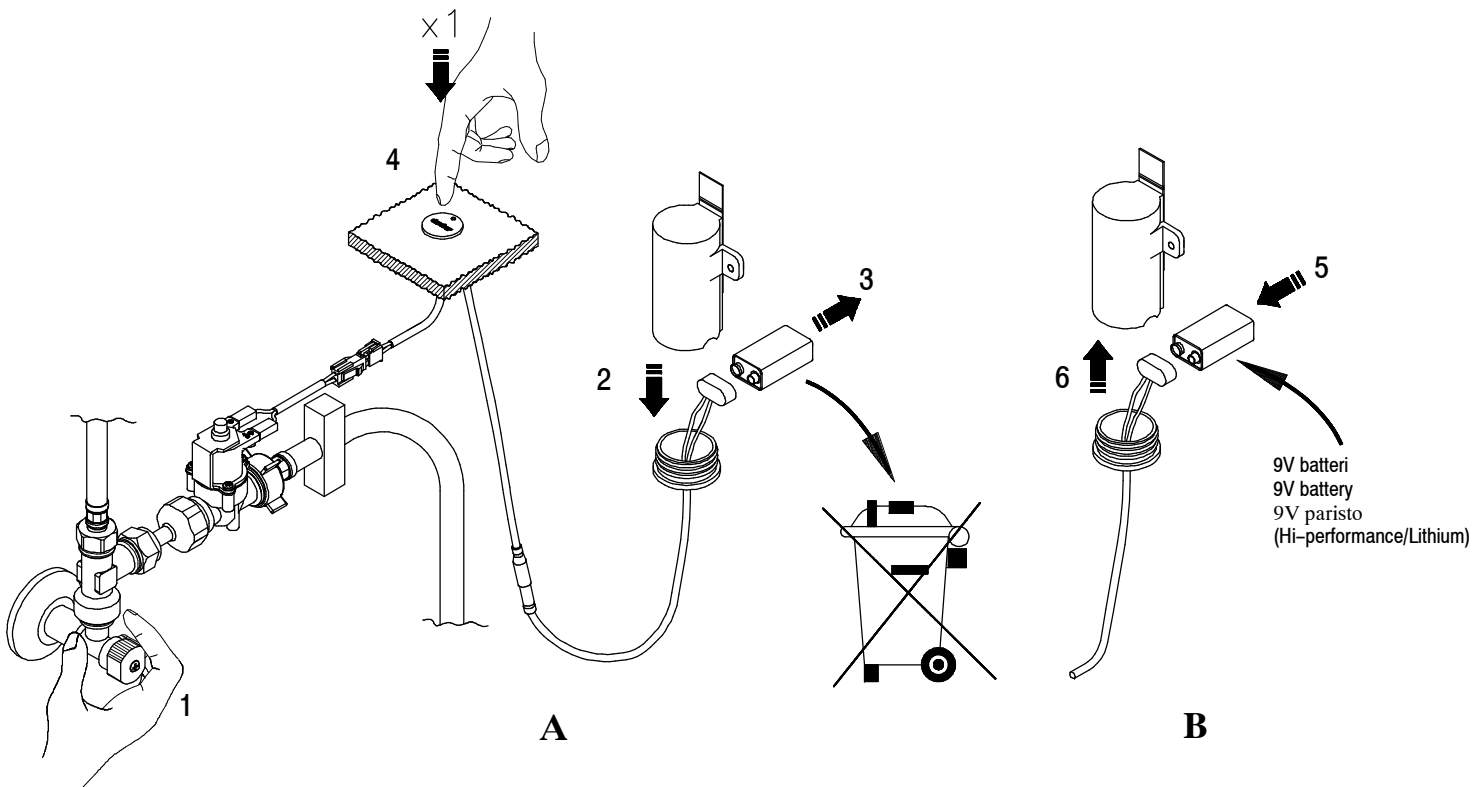
Blått ljus (Batteriet är nästan tomt (snabb blyxt))
Blåt lys (Batteriet er næsten tomt (hurtig blink))
Blue light (Battery is almost flat (quick flash))
Sininen valo (paristo on lähes tyhjä (vilkkuu nopeasti))



Batteribyte/Batteriskifte/battery change/Vaihda paristo



Ventilen stängs och förblir stängd när batteriet är tomt.
Ventilen lukker og forbliver lukket når batteriet er tomt.
Valve is closed and remains closed when the battery is drained.
Venttiili on kiinni kunnes paristo on vaihdettu.



Avled statiska laddningar genom att hålla i kallvattenkopplingen.
Aflad den statiske elektricitet ved at sætte hånden på koldvandstilslutningen.
Discharge human static energy by touching cold water connection.
Poista staattinen lataus koskettamalla kädellä kylmävesiliitosta.

Felsökning:

Inget vatten genom ventilen:

- Kontrollera vattentillförseln till ventilen
- Filtret är igensatt
- Batteriet är slut
- Återställ elektroniken genom följande procedur:
- Ta bort anslutningarna från polerna på ventilen.
- Tryck på touchkontakten för att aktivera ventilen (skapar en avlastning)
- Återanslut anslutningarna på polerna.

Fejlsøgning:

Intet vand gennem ventilen:

- Kontroller vandtilgang til ventilen.
- Kontroller om filter er tilstoppet.
- Kontroller batteriets tilstand.
- Reset elektronikken gennem følgende procedure:
- Afbryd strømforsyning til trykknop ved at adskille ledning fra batteriholder til trykknop.
- Aktiver trykknop for at aflade systemet.
- Tilslut strømforsyningen

Troubleshooting:

No water from valve:

- Check water inlet to the valve
- Filter is blocked
- Battery is flat
- Reset the electronics, through the following procedure:
- Remove power supply connectors
- Activate the push button (To discharge system)
- Reconnect Power supply.

Mahdolliset ongelmatilanteet

Venttiili ei anna vettä:

- tarkista veden sisääntulo
- Filteri on tukossa
- Paristo on tyhjä
- Resetoi järjestelmä:
- irrota paristo (pidä 5 min ilman paristoja) ja paina kerran käynnistysnappia (järjestelmä nollaantuu)
- Laita paristo paikoilleen.